



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F.E.M.C. 653.I.1

Liasse n°..... Nombre de liasses. 1. Complet

N° du Monastère. B.01.06.01

Provenance Nom du Monastère bhumi thini Sri mangal

Type du document

☒ Sutra ☐ Vien ☐ Kraing

☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Titre. brah pad vinar

Date E. B. 2470 Date A. D.

Catégorie

☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux

☒ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux

III- Textes Religieux

☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)

☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisang

IV- Histoire

☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques

V- Textes Traditionnels

☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditations

VI- Manuels Traditionnels

☐ VI- 1 Astronomie ☐ VI- 2 Médication ☐ VI- 3 Yantra

☐ VI- 4 Magie ☐ VI- 5 Construction des maisons ☐ VI- 6

☐ VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description

Dimension en cm. 55,3 x 4,6 Nbre. d'oles. 51 Pagination ka + gu...

État

☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage

☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ Huilage

Classement et références photographiques

Type de film Technical pan N° du film. 211 Nombre de vues. 200

Date prise de vue. 18.07.98 Exposition. 25

Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F.E.M.C. 653.I.1

Liasse n°..... Nombre de liasses. 1. 18

N° du Monastère. B.01.06.01

Provenance Nom du Monastère bhumi thini Sri mangal

Type du document

☒ Sutra ☐ Vien ☐ Kraing

☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Titre. brah pad vinar

Date E. B. 2470 Date A. D.

Catégorie

☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux

☒ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux

III- Textes Religieux

☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)

☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisang

IV- Histoire

☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques

V- Textes Traditionnels

☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditations

VI- Manuels Traditionnels

☐ VI- 1 Astronomie ☐ VI- 2 Médication ☐ VI- 3 Yantra

☐ VI- 4 Magie ☐ VI- 5 Construction des maisons ☐ VI- 6

☐ VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description

Dimension en cm. 55,3 x 4,6 Nbre. d'oles. 51 Pagination ka + gu...

État

☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage

☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ Huilage

Classement et références photographiques

Type de film Technical pan N° du film. 211 Nombre de vues. 200

Date prise de vue. 18.07.98 Exposition. 25

Observations

[illegible]

2

[illegible]

[illegible][illegible][illegible]

က. ဆွေ၊ ချစ်သူ၊ မိသားစုဝင်များနှင့် အတူတူပင် ဖြစ်သည်။

ဤစာအုပ်သည် ဂန္ထဝင်ကျမ်းဂန်တို့တွင် အဓိကအားဖြင့် ဗုဒ္ဓဘာသာနှင့် ပတ်သက်သည့် အကျဉ်းချုပ်ကို ဖော်ပြထားသည်။

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ដូច្នេះ វិធានបទ បំប្លែងនិយមន័យ ។ មេរៀន
 ៥ ប្រកាសក្នុង ធានាប្រកាស ក្នុង ក្របខណ្ឌ ដូច្នេះ
 ប្រកាសក្នុង ក្របខណ្ឌ ក្នុង ក្របខណ្ឌ ក្នុង ក្របខណ្ឌ

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

၁။ နားလည်စွာ ဖတ်ရှုပြီးနောက် နားလည်လာသော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည်
 ၂။ နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည်
 ၃။ နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည်
 ၄။ နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည်
 ၅။ နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည် နားလည်သော အားလုံးသည်

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Handwritten notes at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.

[The following text is extremely faint and largely illegible due to poor scan quality. It appears to contain several lines of Burmese script.]

25

၁။ အထွေထွေ အကျဉ်းချုပ်
 ၂။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၃။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၄။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၅။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၆။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၇။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၈။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၉။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်
 ၁၀။ အကျဉ်းချုပ် အကျဉ်းချုပ်

[illegible]

[illegible]

မိမိတို့အား ခြိမ်းခြောက်နေသော အန္တရာယ်များကို ခုခံနိုင်ရန် အားလုံးတို့သည် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ အားပေးကြပါ။

[illegible][illegible]

သိပ္ပံကား ကဏ္ဍတစ်ခုမှာ ဖြည့်စုံကြသည် ၊ စူပ်ဝါယာများ ပြုဒ်ကန့်ချခဲ့ရာ ရှေ့ဆက်လည်း ၊ သင်္ကာပိုကလေးသို့မဟုတ် ကောက်ကောက်လွှဲစွဲ အလွန်အလွယ် ၊ မျိုးရင်းပြောင်းလဲမှုများ မရှိနိုင်ပါ။

[illegible]

39

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

...
...
...
...
...
...

၁။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၂။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၃။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၄။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၅။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၆။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၇။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၈။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၉။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်
 ၁၀။ အလင်းကို ချဉ်းစေရန် အလင်းကို ချဉ်းစေရန်

[illegible]

[illegible]

[illegible]

(2)

[illegible]

70

✓
69

ထကဝေဒနာကလ လွှင့်ကျလောကကျကျသျှ ၁ ခြားချွယ်ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ သိစကျပေပြုရသေ ၁ ဟိုလွှင့်ချွယ်ကျသျှလ သိစကျပေပြုရသေ
နက ၁ ပါးခြားကလွှင့်သျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁
သျှ ပေကံသိစက ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁
ကလလောကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁
၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁ နေပြီရိသျှ ကယာလွှင့်သျှ ၁

25

[illegible]

[illegible]

၁။ ၂။ ၃။ ၄။ ၅။ ၆။ ၇။ ၈။ ၉။ ၁၀။ ၁၁။ ၁၂။ ၁၃။ ၁၄။ ၁၅။ ၁၆။ ၁၇။ ၁၈။ ၁၉။ ၂၀။
 ၂၁။ ၂၂။ ၂၃။ ၂၄။ ၂၅။ ၂၆။ ၂၇။ ၂၈။ ၂၉။ ၃၀။ ၃၁။ ၃၂။ ၃၃။ ၃၄။ ၃၅။ ၃၆။ ၃၇။ ၃၈။ ၃၉။ ၄၀။
 ၄၁။ ၄၂။ ၄၃။ ၄၄။ ၄၅။ ၄၆။ ၄၇။ ၄၈။ ၄၉။ ၅၀။ ၅၁။ ၅၂။ ၅၃။ ၅၄။ ၅၅။ ၅၆။ ၅၇။ ၅၈။ ၅၉။ ၆၀။
 ၆၁။ ၆၂။ ၆၃။ ၆၄။ ၆၅။ ၆၆။ ၆၇။ ၆၈။ ၆၉။ ၇၀။ ၇၁။ ၇၂။ ၇၃။ ၇၄။ ၇၅။ ၇၆။ ၇၇။ ၇၈။ ၇၉။ ၈၀။
 ၈၁။ ၈၂။ ၈၃။ ၈၄။ ၈၅။ ၈၆။ ၈၇။ ၈၈။ ၈၉။ ၉၀။ ၉၁။ ၉၂။ ၉၃။ ၉၄။ ၉၅။ ၉၆။ ၉၇။ ၉၈။ ၉၉။ ၁၀၀။

[illegible]

၁။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၂။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၃။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၄။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၅။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၆။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၇။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၈။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၉။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်
 ၁၀။ အောက်ပါအတိုင်း ခြေထောက်

[illegible]

[illegible]

[illegible]

၁ နေပြီစပြုပင်ကဏ္ဍ နှစ်စွာကြာသောစ နေပြီကန်ချွန်ကန်စွာ နေပြီစပြုပင်ကဏ္ဍ နေပြီစပြုပင်ကဏ္ဍ
 နေပြီစပြုပင်ကဏ္ဍ နေပြီစပြုပင်ကဏ္ဍ နေပြီစပြုပင်ကဏ္ဍ နေပြီစပြုပင်ကဏ္ဍ